KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. oktober 1986

om godkendelse af Det forenede Kongeriges støtte til virksomheder inden for stenkulindustrien i finansåret 1985/86

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(86/531/EKSF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til Kommissionens beslutning nr. 528/76/EKSF af 25. februar 1976 om fællesskabsregler for medlemsstaternes intervention til fordel for stenkulindustrien (1),

efter høring fra Rådet, og

ud fra følgende betragtninger:

I

Det forenede Kongeriges regering har i henhold til beslutningens artikel 2 underrettet Kommissionen om de finansielle foranstaltninger, som den har til hensigt at gennemføre i løbet af finansåret 1985/86 (2), direkte eller indirekte til fordel for stenkulindustrien (finansåret 1985/86 omfatter perioden fra begyndelsen af april 1985 til udgangen af marts 1986); af disse former for støtte kan følgende godkendes i henhold til nævnte beslutning:

— støtte til ansættelse og fortsat beskæftigelse af kvalificeret personale:	21,0,
— støtte til dækning af driftstab:	145,0.

de ovenfor anførte former for støtte opfylder de kriterier, der i henhold til beslutningen gælder for godkendelse af sådanne statslige støtteforanstaltninger;

støtten til ansættelse og fortsat beskæftigelse af kvalificeret personale skal delvis dække de omkostninger, som påføres National Coal Board (NCB) som følge af rationalisering og omlægning af produktionen til de bedste miner; herved opstår der udgifter til flytning, transport, mv.;

af disse udgifter for NCB overtager Det forenede Kongeriges regering i 1985/86 et beløb på 21,0 mio ;

støttens formål og form viser, at det drejer sig om en foranstaltning, der er forenelig med beslutningens artikel 8;

støtten til dækning af driftstab (145,0 mio £ vil i vid udstrækning kunne dække de driftstab, der i 1985/86 er opstået for NCB's minevirksomhed; støtten ydes dels for at undgå svære økonomiske og sociale forstyrrelser i de distrikter, hvor der ved lukning af miner endnu ikke findes tilstrækkelige muligheder for genbeskæftigelse, dels for at bevare eksisterende produktionskapacitet af hensyn til forsyningssikkerheden; støtten er derfor forenelig med bestemmelserne i beslutningens artikel 12;

II

ved undersøgelsen af den påtænkte støttes forenelighed med fællesmarkedets rette funktion skal der ifølge beslutningens artikel 3, stk. 2, også tages hensyn til alle andre finansielle foranstaltninger til fordel for den løbende produktion i finansåret 1985/86;

støtten til Storbritanniens løbende produktion andrager for finansåret 1985/86 281,4 mio ECU (= 2,75 ECU/t); i sammenligning med Fællesskabets øvrige medlemsstater er den løbende produktion (pr. ton) mere statsstøttet end i Forbundsrepublikken Tyskland og væsentligt mindre end i Frankrig og Belgien;

undersøgelsen af den påtænkte støttes forenelighed med fællesmarkedets rette funktion kræver ingen nærmere henvisninger eller undersøgelser; der har ikke været forsyningsvanskeligheder på det britiske marked i 1985/86; leveringen af britisk kul til andre fællesskabslande holdt samme niveau som i 1984/85; lukningen af et antal urentable mineanlæg har ført til en rationalisering og koncentration af produktionen på de mest produktive miner; de britiske priser på kokskul og dampkul har ikke i 1985/86 ført til indirekte støtte til den kulforbrugende industri;

det kan herefter fastslås, at den for finansåret 1985/86 påtænkte støtte til den løbende produktion i den britiske stenkulindustri er forenelig med fællesmarkedets funktion;

dette gælder ligeledes, når der tages hensyn til den støtte, der i henhold til beslutning 73/287/EKSF udbetales til stenkulminerne;

(1) EFT nr. L 63 af 11. 3. 1976, s. 1.

III

Kommissionen skal i henhold til beslutningens artikel 14, stk. 1, sikre sig, at den godkendte støtte udelukkende anvendes til de i artikel 7 til 12 i beslutningen nævnte formål; med henblik herpå skal den især holdes underrettet om de udbetalte beløbs størrelse og fordeling —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det forenede Kongerige bemyndiges til for finansåret 1985/86 at yde støtte til den britiske stenkulindustri på i alt 166 000 000 £.

Dette beløb omfatter følgende former for støtte:

1. tilskud til dækning af de omkostninger, der påføres National Coal Board (NCB) som følge af, at der som led i produktionsrationaliseringen må foretages omgruppering af personale, på indtil 21 000 000 £;
2. støtte til dækning af driftstab på indtil 145 000 000 £.

Artikel 2

Det forenede Kongeriges regering giver senest den 31. december 1986 Kommissionen meddelelse om enkeltheder vedrørende den støtte, som ydes i medfør af denne beslutning, navnlig om størrelsen og fordelingen af de foretagne udbetalinger.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det forenede Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. oktober 1986.

På Kommissionens vegne

Nicolas MOSAR

Medlem af Kommissionen